

IDW
ISSUE
4
COVER A

SONIC™

THE HEDGEHOG TRADUCCION LATINO



FLYNN • STANLEY • HERMS

SEGA®

A full-page comic illustration. In the foreground, Sonic the Hedgehog is running towards the right, looking back over his shoulder with a determined expression. He is wearing his signature blue fur, white gloves, and red shoes with white stripes. His right leg is lifted in mid-stride. The ground is a mix of dirt, rocks, and some greenery. In the background, there's a small town built on a hillside, featuring a church with a bell tower. The sky is a mix of blue and orange, suggesting a sunset or sunrise. A large, multi-armed flying robot with a blue body and red wings is hovering in the upper right, with several small black droplets falling from it. Two speech bubbles are positioned above Sonic.

QUIEN SEA QUE
ESTE ORGANIZANDO
A LOS ROBOTS DE
EGGMAN, EN SERIO ESTÁ
INTENSIFICANDO
EL JUEGO.

¡ESPERO NO
HABER LLEGADO
TARDE!

SERÁ DIFÍCIL
ENFRENTARME A
ESE EJÉRCITO
SOLO POR
MI CUENTA.

TAL VEZ AMY
TENÍA RAZÓN... PODRÍA
NECESITAR LA
AYUDA DE LA
RESISTENCIA
ESTA VEZ.

POR OTRA PARTE...
LA RESISTENCIA AÚN
NO ESTÁ AQUÍ.
¿NO LES HABRÁ
LLEGADO EL
COMUNICADO?

EN ESE CASO, SI
ESTUVIERA CON ELLOS,
JAMÁS ME HABRÍA
ENTERADO DE ESTE
ATAQUE.



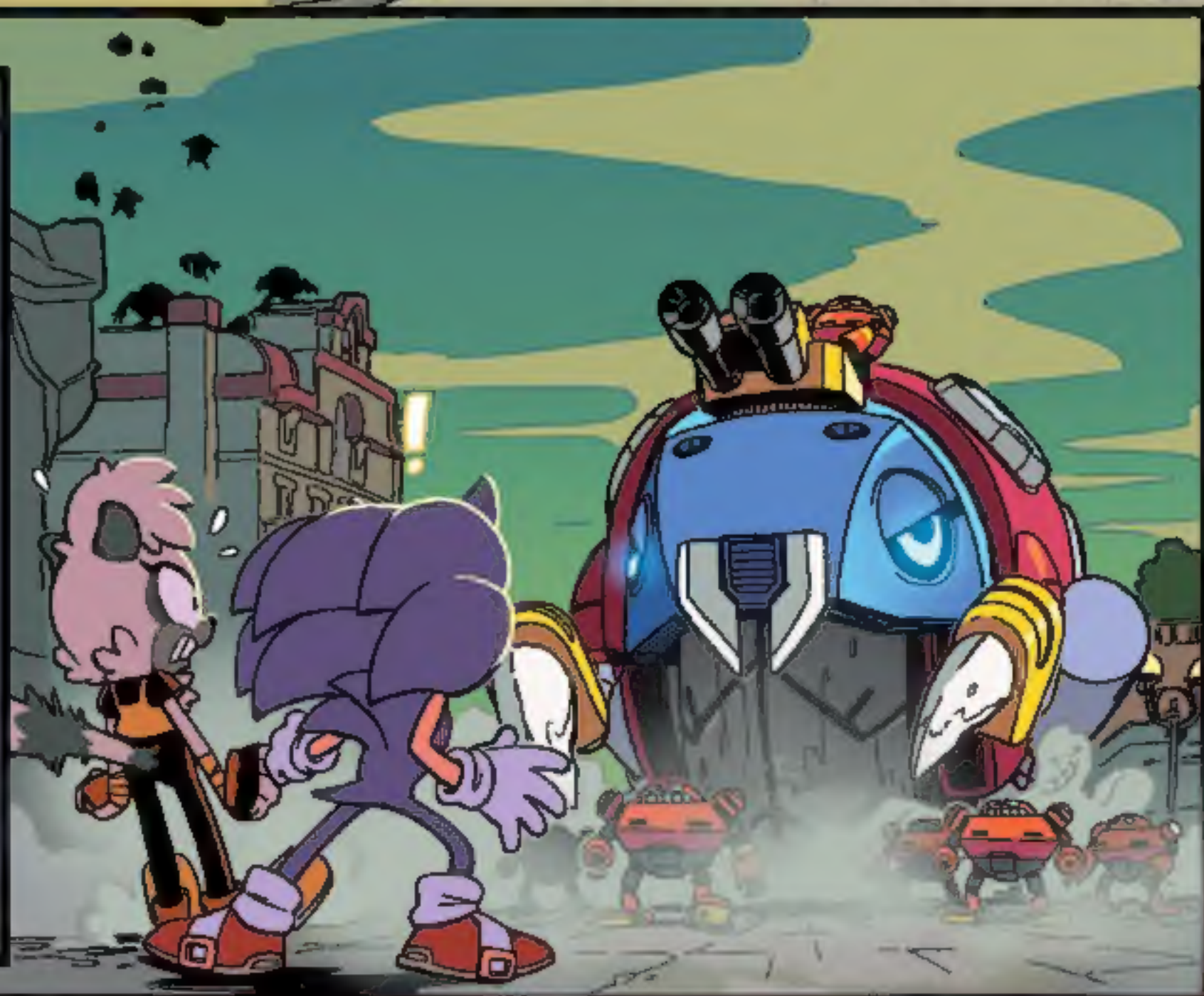
NO ES
MOMENTO DE PENSAR.
DESTRUYE A LOS
ROBOTS, SALVA A LA
GENTE, NO LO
COMPLIQUES.

...¿HAY ALGUIEN
AQUÍ?











SUPONGO
QUE NO
ERES LA
VANGUARDIA
DE LA
RESISTENCIA.

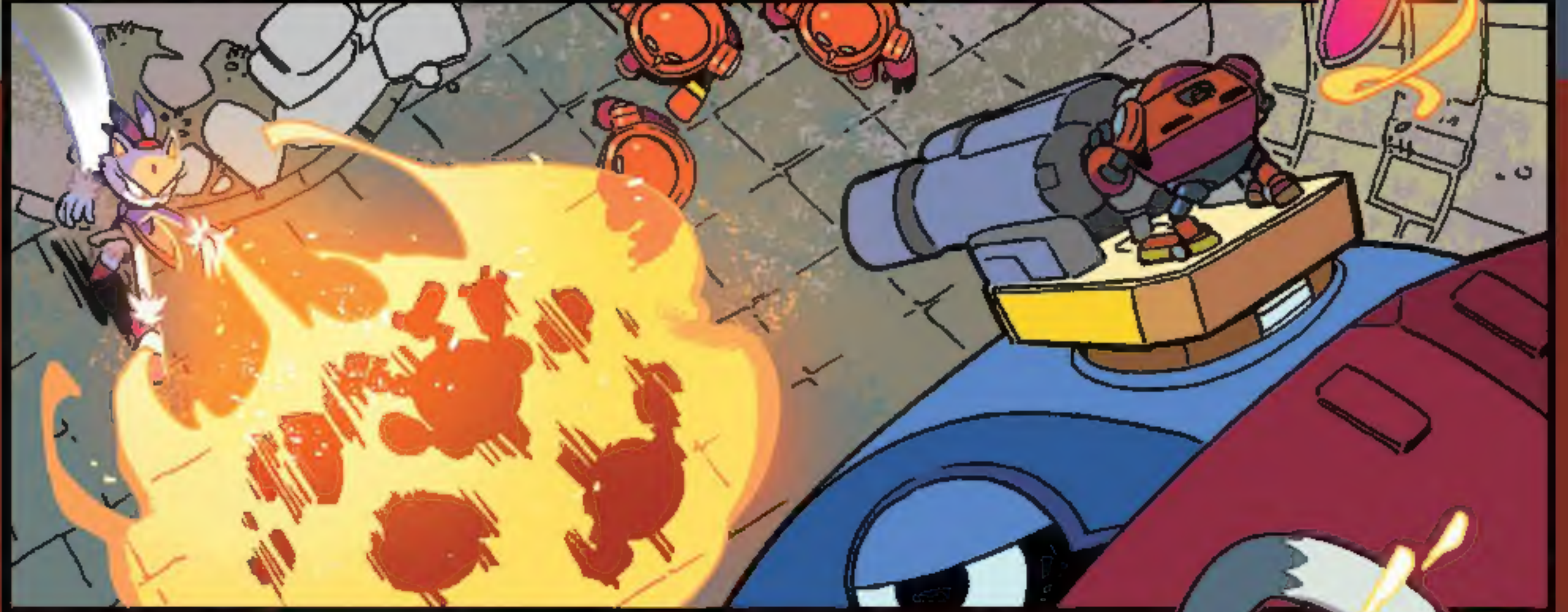
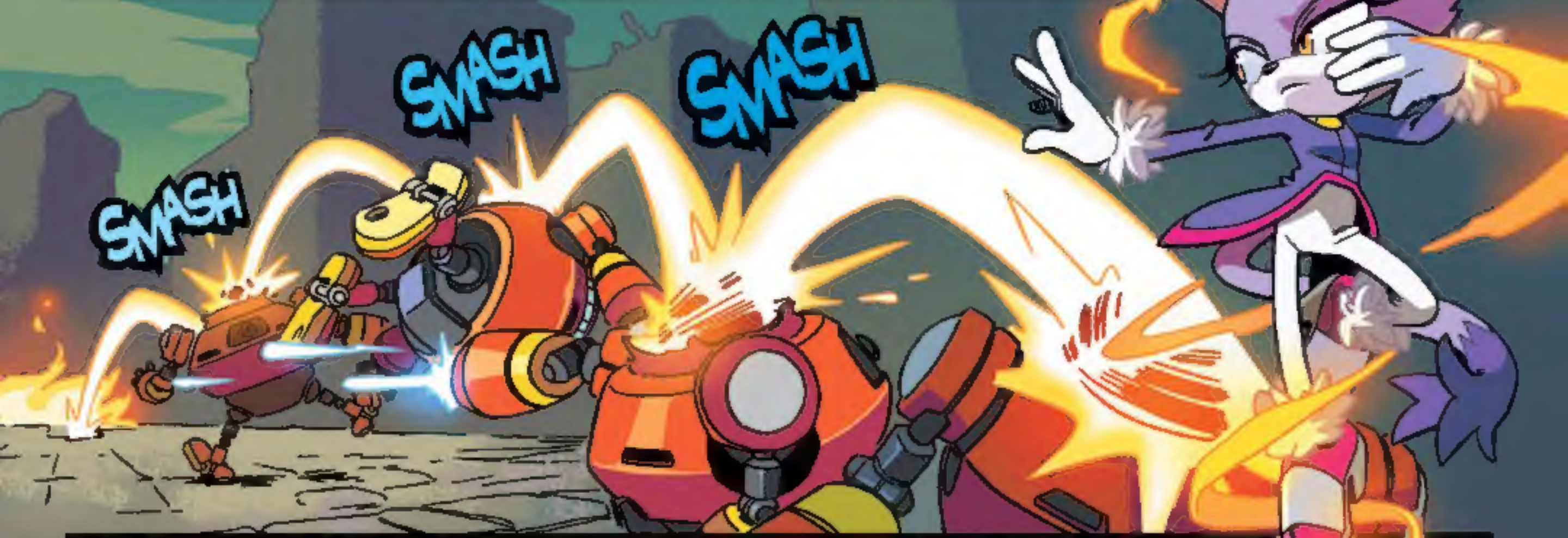
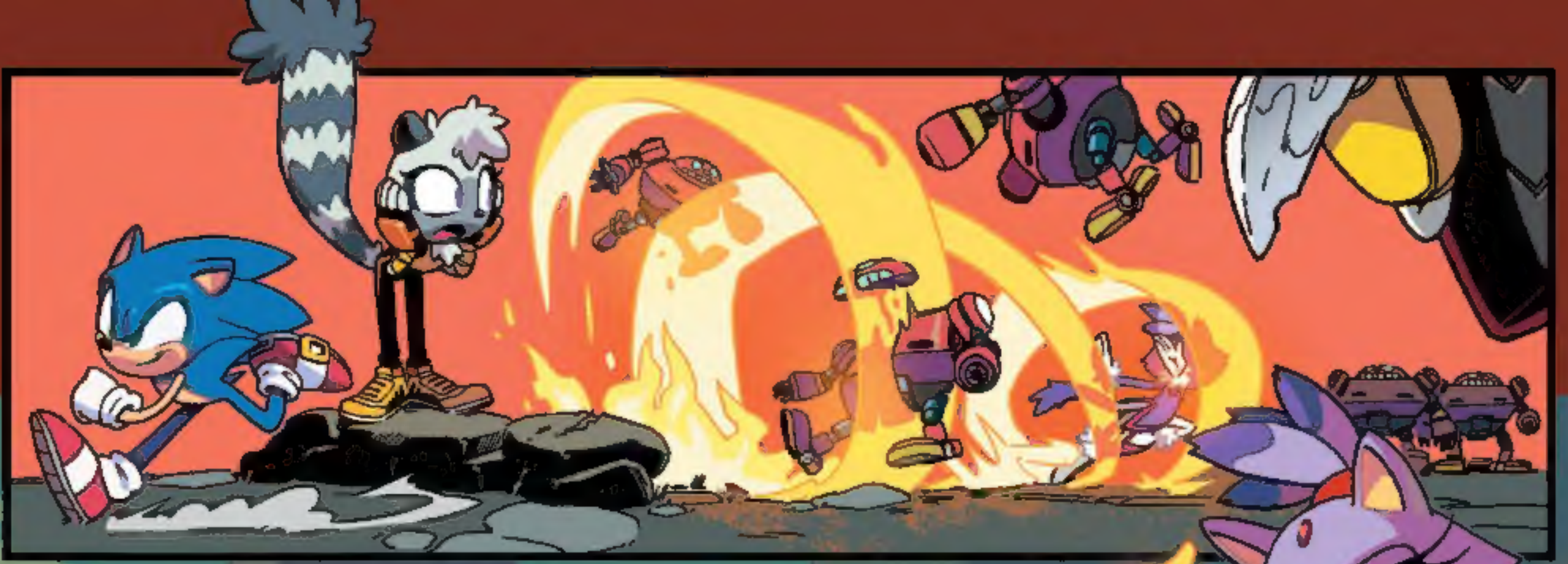
ESTOY
MUY SEGURO
DE QUE ESTÁN
TODOS OCUPADOS CON
ATAQUES SIMILARES
EN OTROS LADOS.

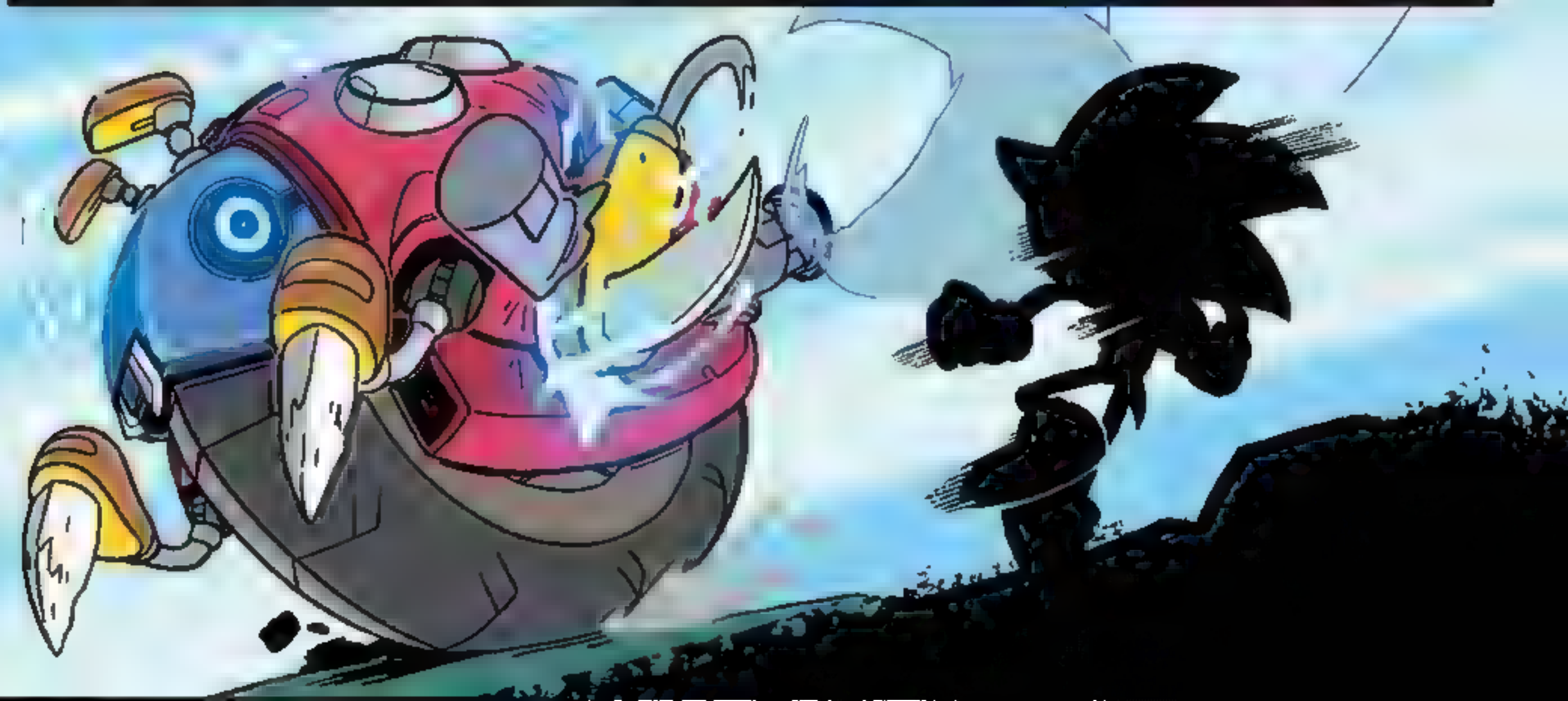
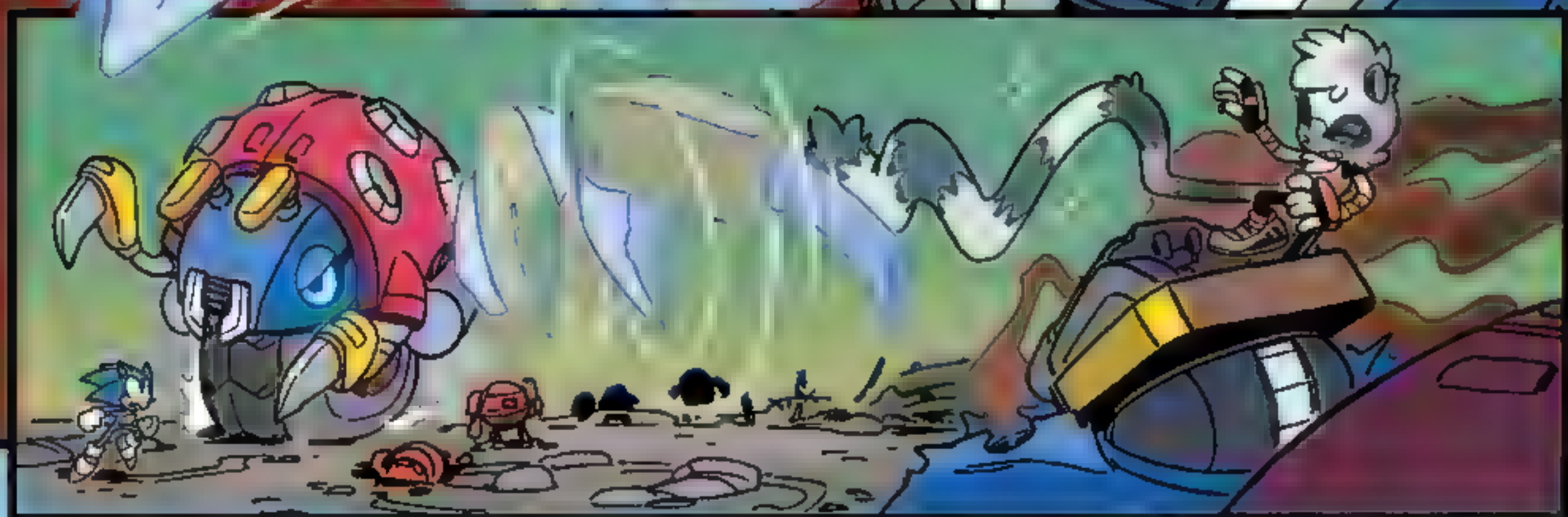
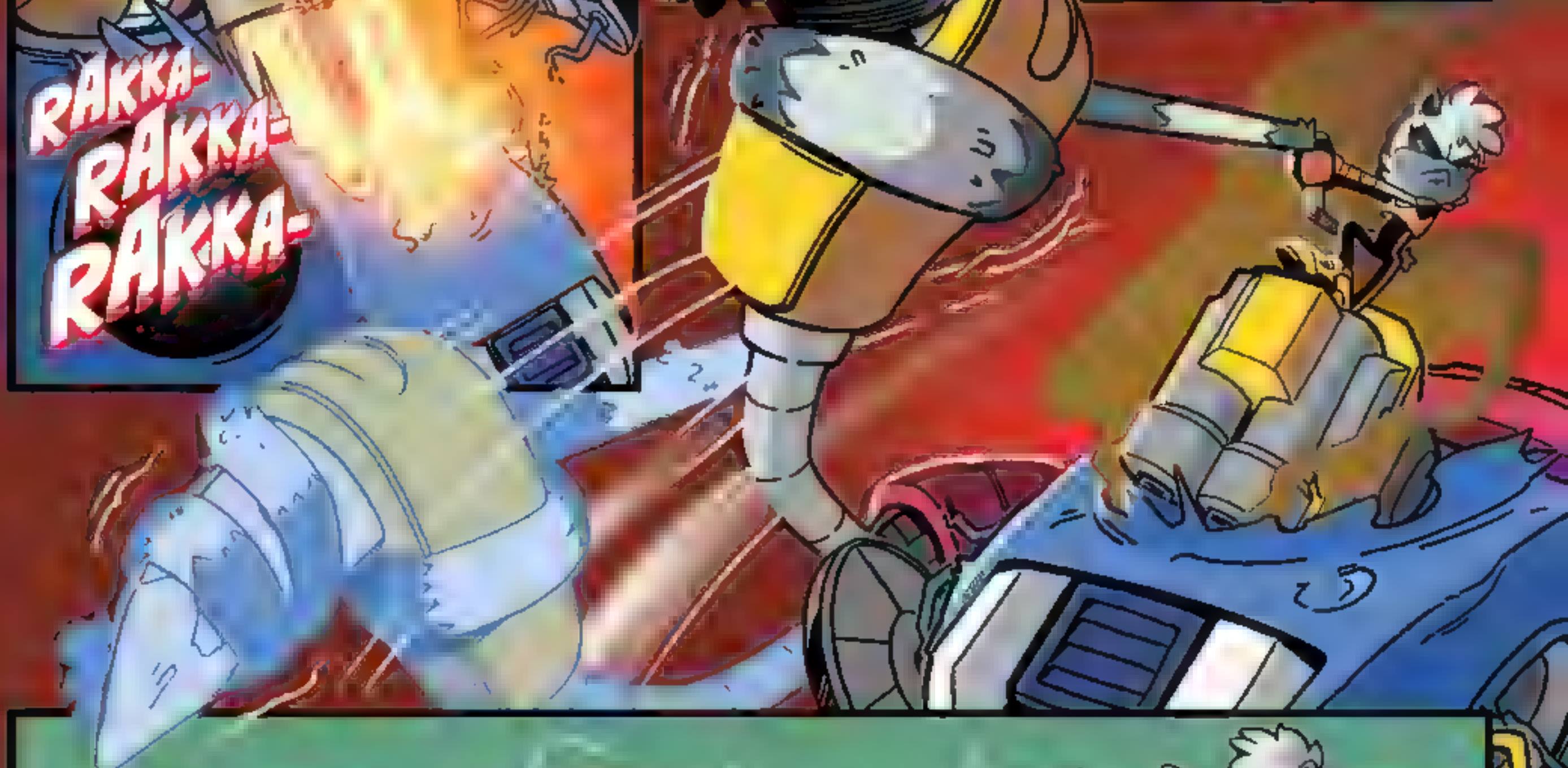
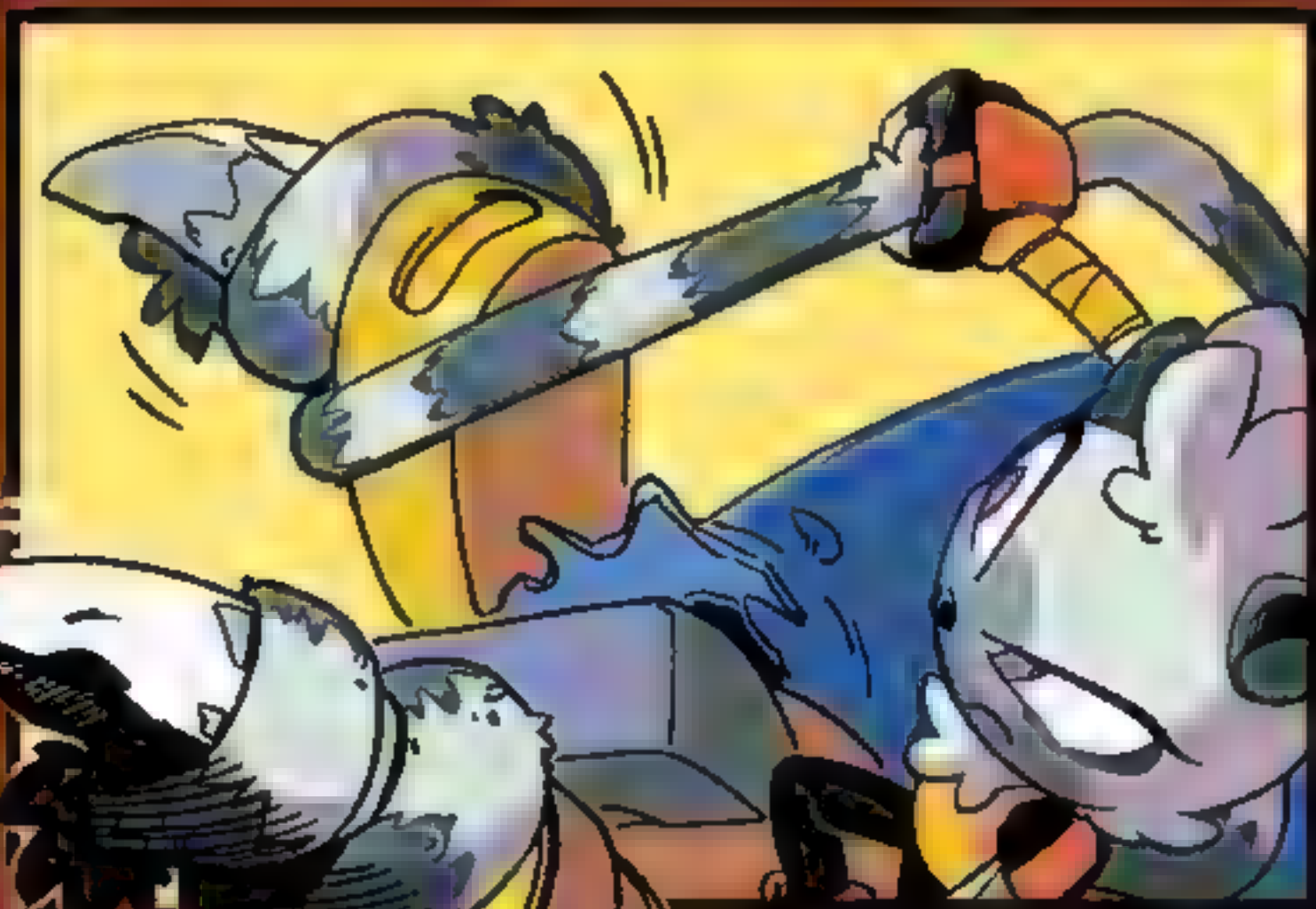
ENCANTADOR.
ASÍ QUE...
¿LO DIVIDIMOS
50/50?

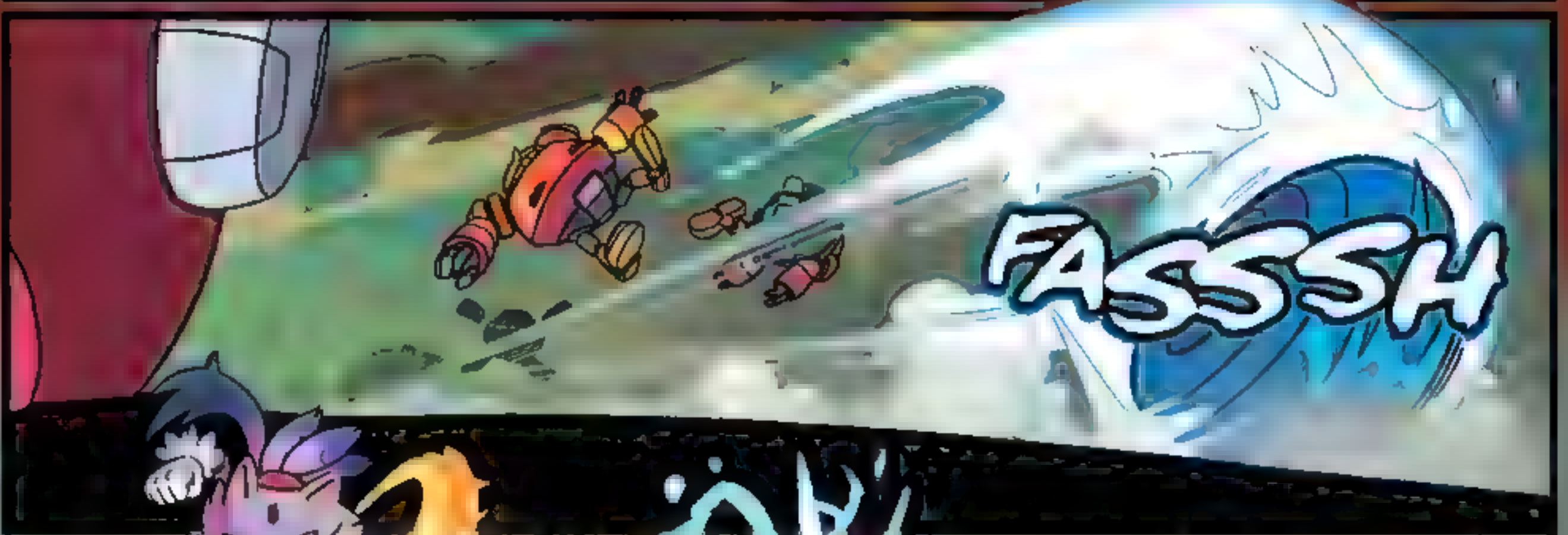
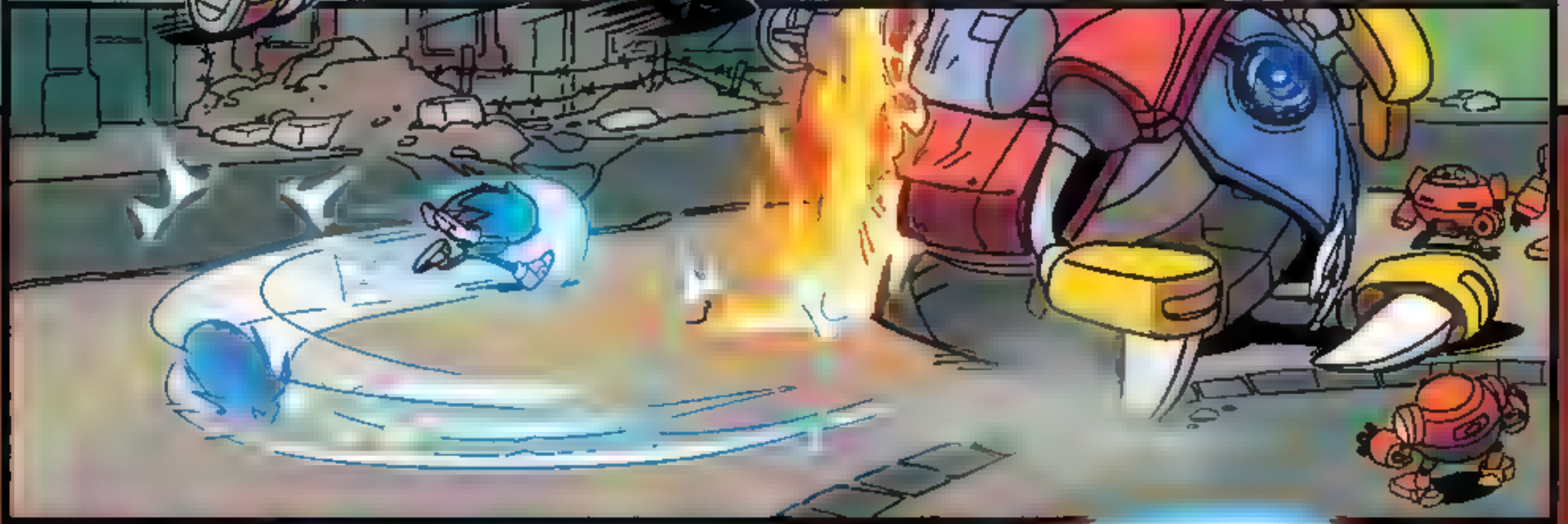
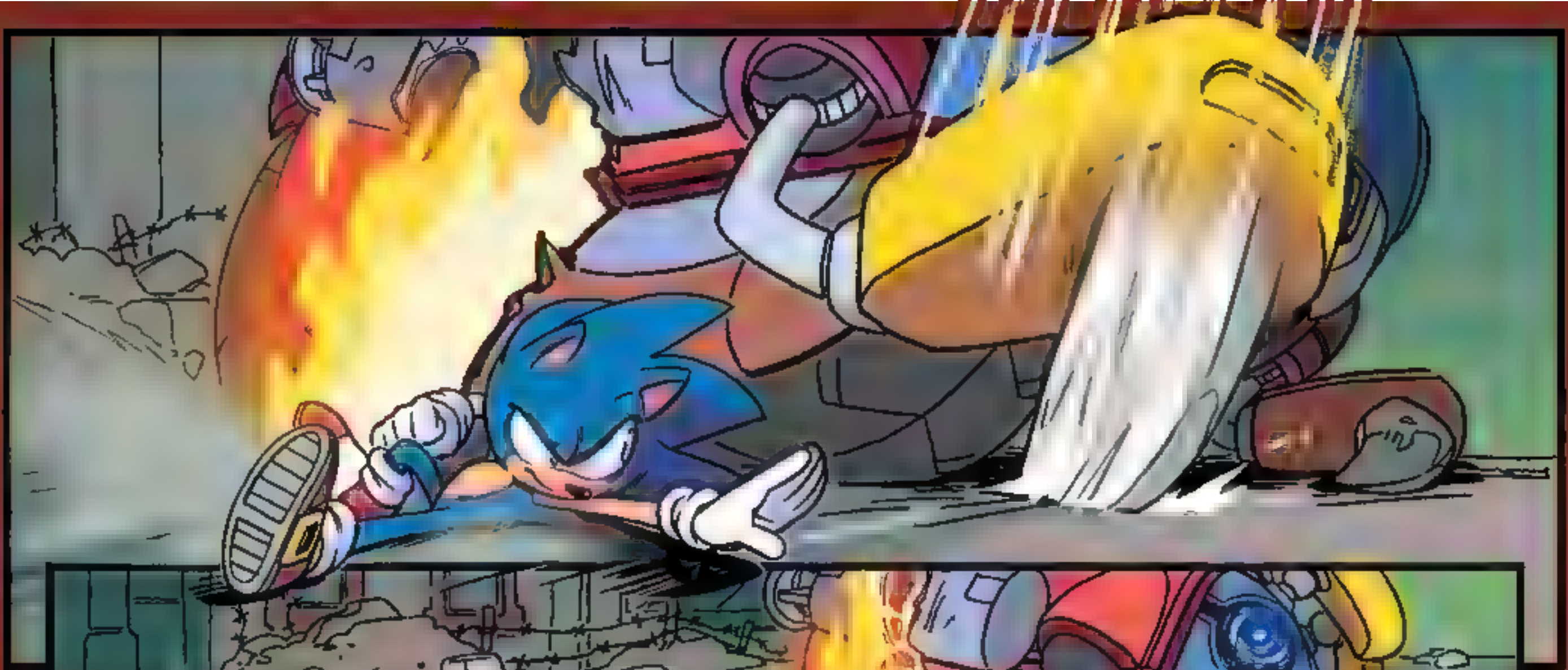
SI
PUEDES
SÉGUIRME
EL PASO,
CLARO.













ME TEMO
QUE LOS TRES
NO SOMOS
SUFICIENTES.

LA
MILICIA DE
LA CIUDAD
ESTA AHÍ FUERA
TAMBIÉN.

DE TODOS MODOS,
ESTÁN RECARGANDO
SUS FILAS MÁS RÁPIDO
DE LO QUE PODEMOS
DESHACERNOS DE
ELLAS.



TODOS VIENEN DE
ESA NAVE DE GUERRA.
NO HACE MUCHO,
LLEGO AQUÍ Y HA
ESTADO DEJANDO
CAER ROBOTS
DESDE ENTONCES.



UN POCO MÁS
GRANDE QUE ESA
NAVE QUE DESTRUIMOS
AMY Y YO. BLAZE,
¿PUEDES LLEGAR
AHÍ ARRIBA?

ES DEMASIADO
ALTO. ESTÁ
COMPLETAMENTE
FUERA DE
MI ALCANCE.

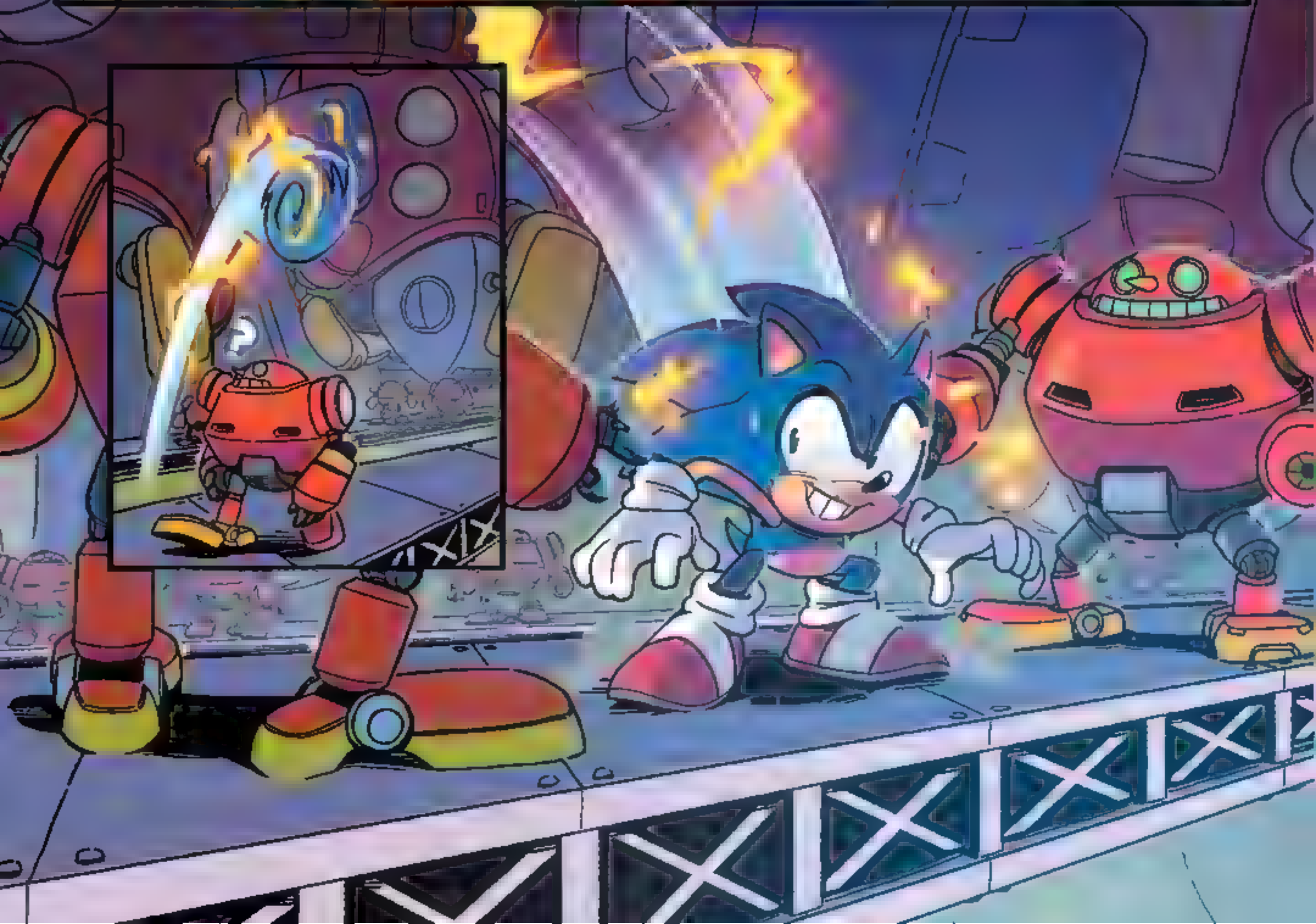
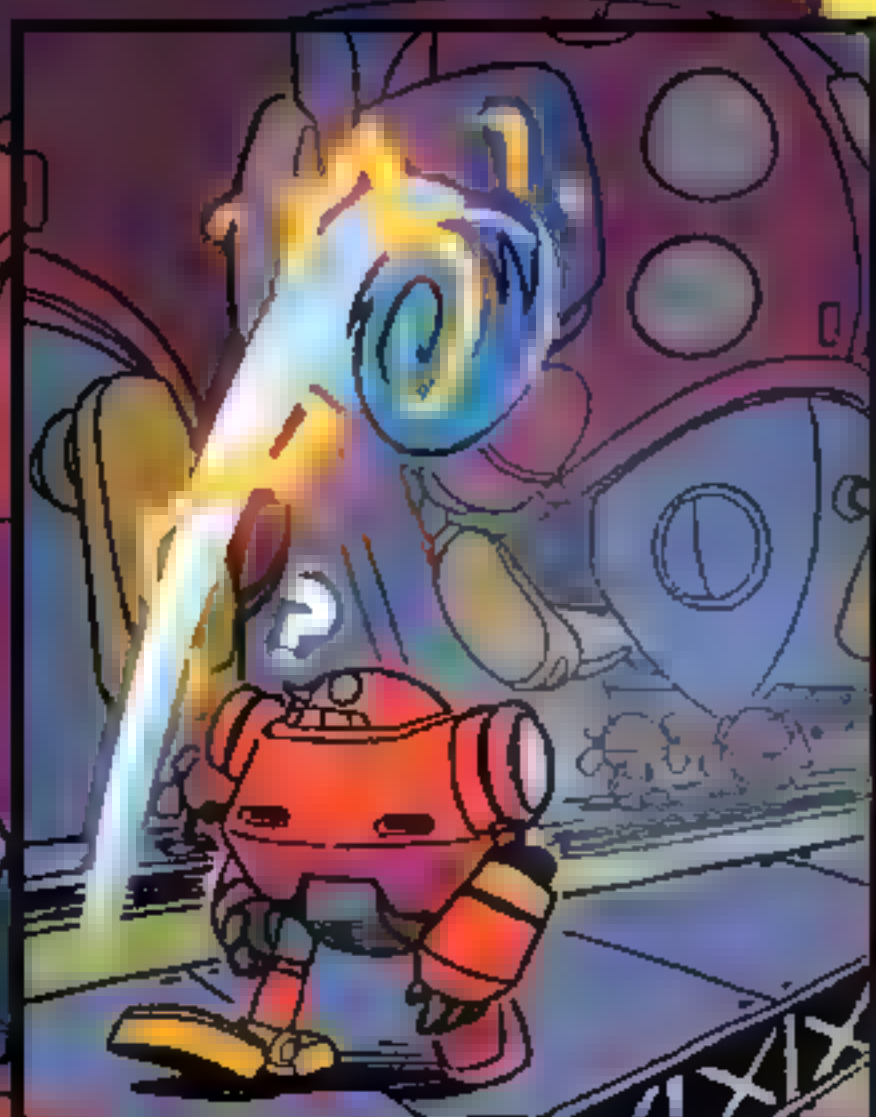


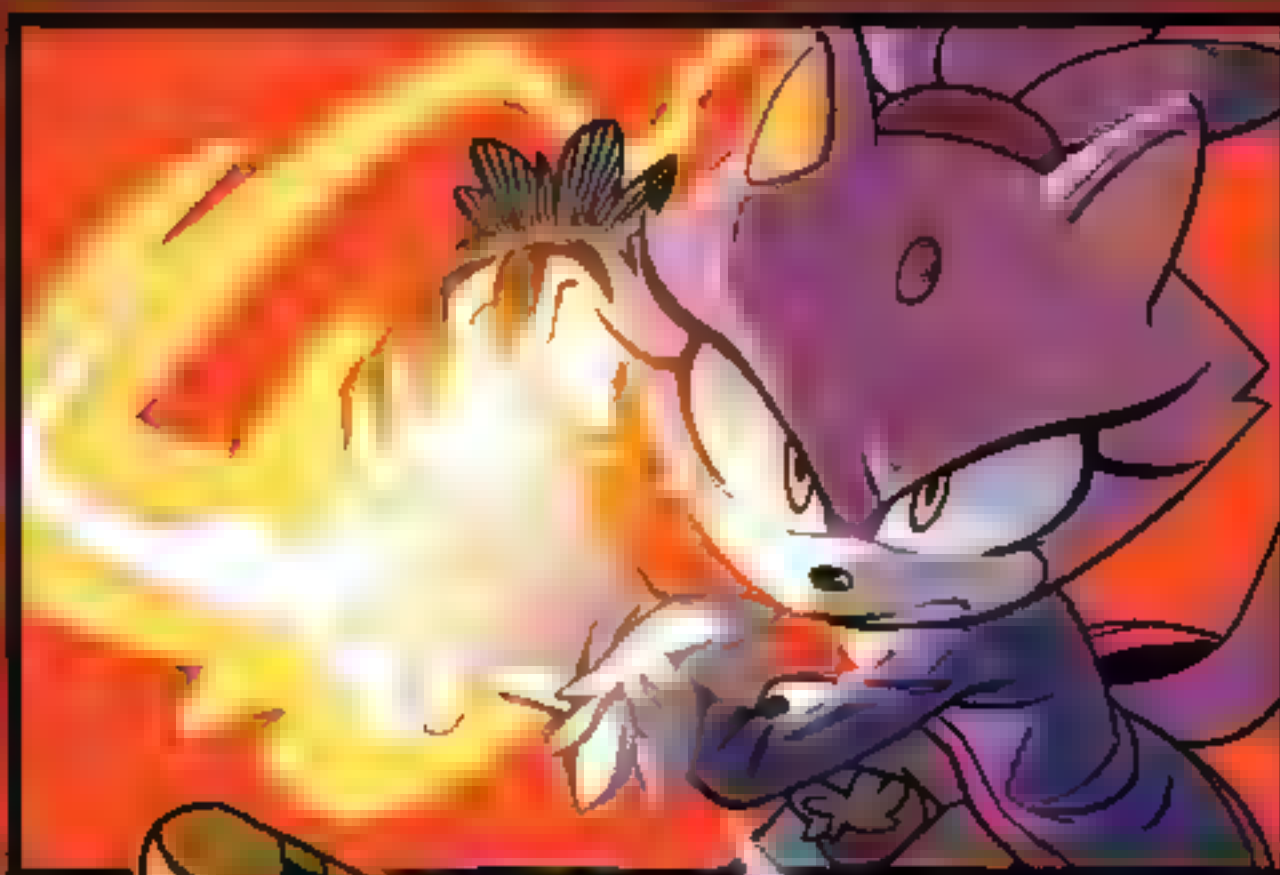
SÉ QUE
NOS ACABAMOS
DE CONOCER,
PERO...

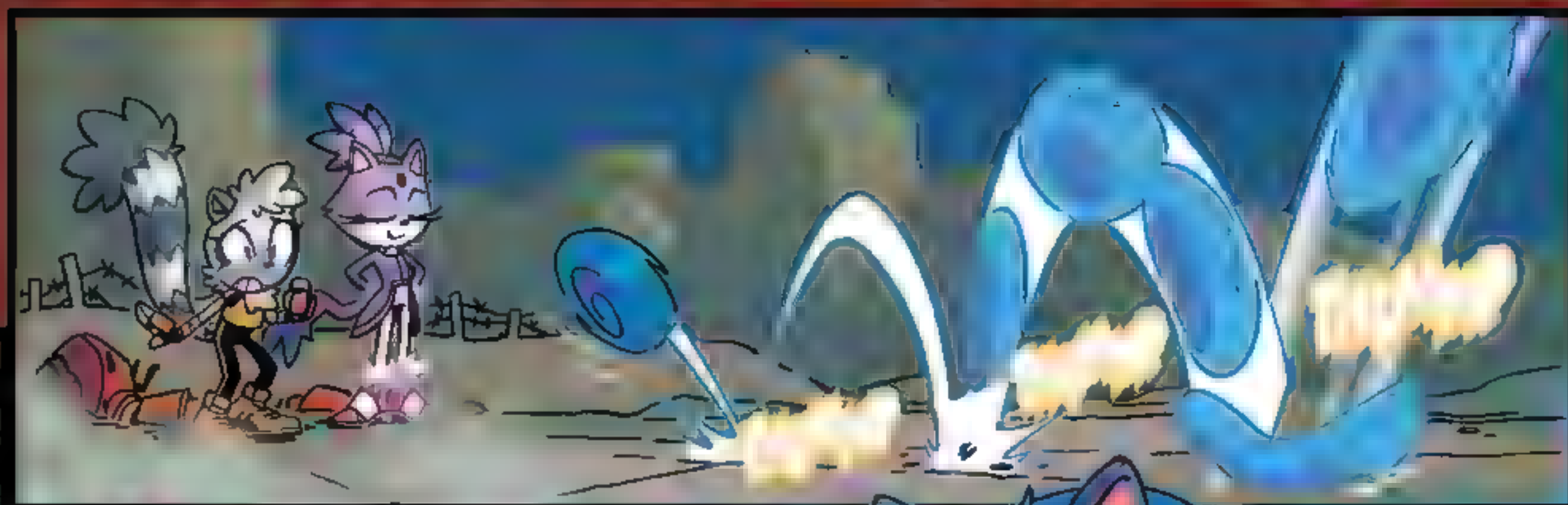


...¿SE
SUBEN?









BIEN, ENTONCES,
¡PERMITÁNME
PRESENTARLAS!

BLAZE,
ELLA ES
TANGLE,
ES DE
POR AQUÍ.

TANGLE,
ELLA ES BLAZE.
ES UNA PRINCESA
DE OTRA DIMENSIÓN
Y LA GUARDIANA
DE LAS SOL
EMERALDOS.

SON COMO
LAS CHAOS
EMERALDOS,
PERO MÁS
ARDIENTES



GRACIAS POR
SALVAR A MI
PUEBLO, SU
ALTEZA.

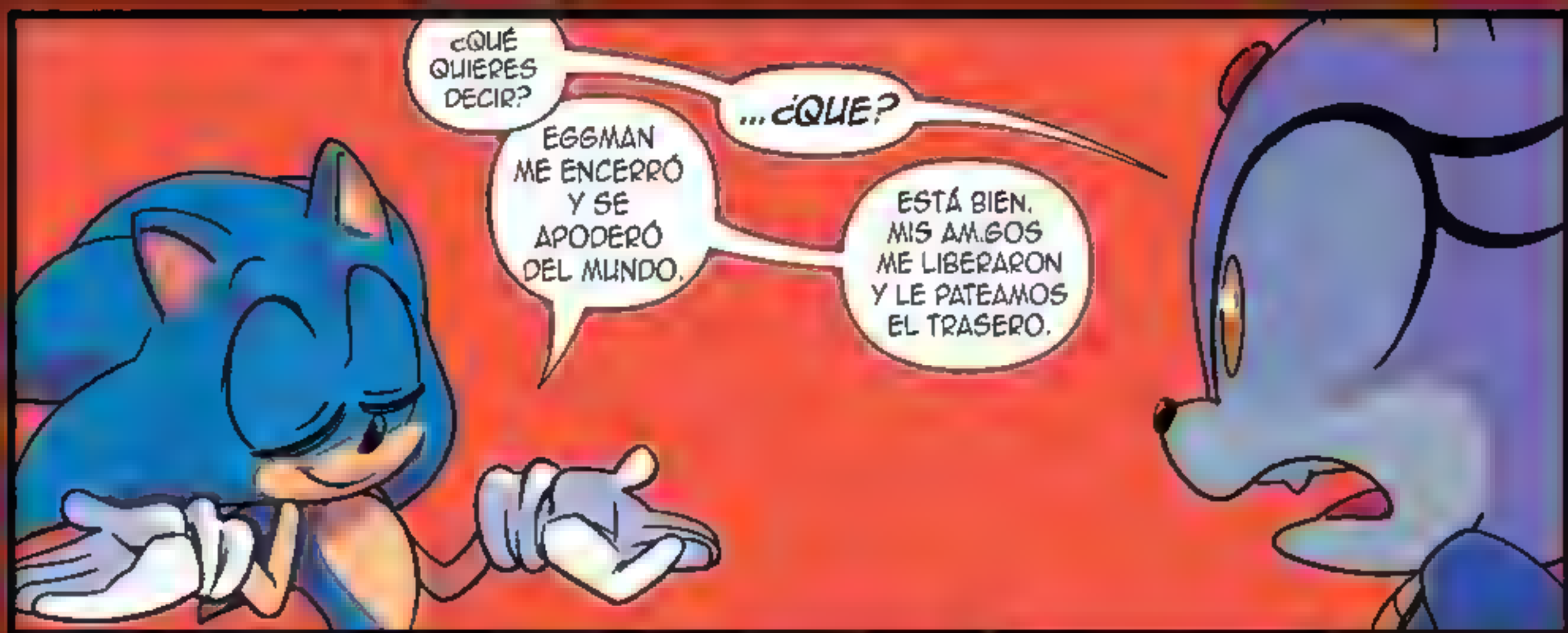
DE NADA.
Y POR FAVOR,
SOLO LLÁMAME
"BLAZE".

SIEMPRE ESTOY
FELIZ DE VERTE.
PERO ¿A QUÉ
SE DEBE
LA VISITA?

SENTÍ LA
VOLUNTAD DE
LAS SOL EMERALDOS.
VINÉ PARA PREVENIR
UN TERRIBLE
ACONTECIMIENTO
EN TU MUNDO.

¡JA! SIN
OFENDER,
PERO LLEGAS
COMO SIETE
MESES
TARDE.





¿QUÉ QUIERES DECIR?

EGGMAN ME ENCERRÓ Y SE APODERÓ DEL MUNDO.

...¿QUÉ?

ESTÁ BIEN. MIS AMIGOS ME LIBERARON Y LE PATEAMOS EL TRASERO.



ESPERA, DIJISTE QUE EL RESTO DE LOS BADNIKS SE ESTABAN ORGANIZANDO, ¿VERDAD?

SI, HASTA AHORA NO PARECE QUE SE TRATE DE EGGMAN, PERO...

ESO NO IMPORTA. EL PUNTO ES QUE SE ESTÁN VOLVIENDO PELIGROSOS.



¿Y QUE TAL SI LA GUERRA FUE SOLO EL COMIENZO? ¿QUE TAL SI HAY ALGO AÚN PEOR EN CAMINO?

LAS SOL EMERALD NO SON MUY... HABLADORAS. SI ME TRAJERON AQUÍ, POR ALGO HABRÁ SIDO.



Y ME QUEDARE AQUÍ HASTA QUE SEPA DE QUÉ SE TRATA.

SABIA QUE PODÍA CONTAR CONTIGO.



EN OTRA PARTE...

YA ES
TARDE. ES
HORA DE
ENTRAR.

¡PE-
PE-PERO
ESTÁ ROTA!
¡N-N-NO PUEDO
TRAERLA
ADENTRO!

JO-JO-JO
NO TE PREOCUPES,
PEQUEÑO. YO ARREGLARE
TU PEQUEÑA
CARRETA ROJA.

MUY
PRONTO, ¡YO
ARREGLARE
TODO!

PROXIMAMENTE:

¡EL
DOCTOR ESTA

AQUÍ!



WRITTEN BY **IAN FLYNN** ART BY **EVAN STANLEY**
COLORS BY **MATT HERMS** LETTERS BY **COREY BREEN**
EDITED BY **JOE HUGHES & DAVID MARIOTTE** PUBLISHED BY **GREG GOLDSTEIN**

TRADUCCION: ALEXIS CHAVEZ

CORRECCION: SERGIO HOFFART

TRADUCCION POR:



Special thanks to Anoulay Tsai, Mai Kiyotaki, Aaron Webber, Michael Cisneros, Sandra Jo, and everyone at Sega for their invaluable assistance.

For international rights, contact licensing@idwpublishing.com

IDW[®]
www.IDWPUBLISHING.com

Greg Goldstein, President & Publisher • Robbie Robbins, EVP & Sr. Art Director • Matthew Ruzicka, CPA, Chief Financial Officer • David Hedgecock, Associate Publisher • Laurie Windrow, Sr. VP of Sales & Marketing • Lorelei Bunjes, VP of Digital Services • Jerry Bennington, VP of New Product Development • Eric Moss, Sr. Director, Licensing & Business Development
Ted Adams, Founder & CEO of IDW Media Holdings

SEGA[®]

Facebook: facebook.com/idwpublishing • Twitter: [@idwpublishing](https://twitter.com/idwpublishing)
YouTube: youtube.com/idwpublishing Tumblr: tumblr.idwpublishing.com
Instagram: instagram.com/idwpublishing



SONIC THE HEDGEHOG #4. APRIL 2018. FIRST PRINTING. © SEGA. SEGA, the SEGA logo and SONIC THE HEDGEHOG are either registered trademarks or trademarks of SEGA Holdings Co., Ltd. or its affiliates. All rights reserved. SEGA is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. All other trademarks, logos and copyrights are property of their respective owners. © 2018 Idea and Design Works, LLC. All Rights Reserved. IDW Publishing, a division of Idea and Design Works, LLC. Editorial offices: 2765 Truxtun Road, San Diego, CA 92106. The IDW logo is registered in the U.S. Patent and Trademark Office. Any similarities to persons living or dead are purely coincidental. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Idea and Design Works, LLC. Printed in Canada. IDW Publishing does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories, or artwork.

IDW
ISSUE
4
COVER B
\$3.99

SONIC™

THE HEDGEHOG



FLYNN • STANLEY • HERMS

SEGA®

IDW
ISSUE
4
RI-A
COVER

SONIC™

THE HEDGEHOG



FLYNN • STANLEY • HERMS

SEGA®

IDW
ISSUE
4
R-B
COVER

SONIC™

THE HEDGEHOG



FLYNN • STANLEY • HERMS

SEGA®